



ZMLUVA č. 0011-PRB/2014

o poskytnutí dotácie na obstaranie nájomných bytov
uzavretá podľa § 16 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a
o sociálnom bývaní v znení zákona č. 134/2013 Z. z. (ďalej len „zmluva“)

medzi týmito zmluvnými stranami

Poskytovateľ:

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky

Sídlo: 810 05 Bratislava 15, Nám. slobody 6

Oprávnený k podpisu: Ing. Martin Čatloš, vedúci služobného úradu

*Poverený ministrom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR v Organizačnom poriadku
Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR*

IČO : 30416094

DIČ: 2020799209

bankové spojenie : Štátna pokladnica

číslo účtu: 7000117681/8180

IBAN: SK71 8180 0000 0070 0011 7681

(ďalej len „ministerstvo“)

a

Žiadateľ:

Obec Vydrany

Sídlo: 930 16 Vydrany, 71

Okres: Dunajská Streda

Kraj: Trnavský

Štatutárny zástupca : Mgr. Ladislav Balódi, starosta

IČO : 00228788

bankové spojenie : Všeobecná úverová banka, a.s.

číslo účtu : 0922722122/0200

IBAN : SK93 0200 0000 0009 2272 2122

(ďalej len „žiadateľ“)

Článok I

Predmet a účel zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov formou dotácie podľa zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v znení zákona č. 134/2013 Z. z. (ďalej len „zákon“) podľa § 10 ods. 4 na účel obstarania nájomných bytov podľa § 4 ods. 1 písm. d) zákona, špecifikovaných v článku II zmluvy, z rozpočtovej kapitoly ministerstva v rozpočtovom roku 2014.

Článok II

Údaje o stavbe

Dotácia sa poskytuje na kúpu 8 (slovom: osem) nájomných bytov bežného štandardu (ďalej len „stavba“) s nasledovnými údajmi:

- a) názov stavby: **BD 8 b.j.**
- b) mesto/obec: **Vydrany**
- c) okres: **Dunajská Streda**

- d) zhotoviteľ/budúci predávajúci: **H&N investment, s.r.o., IČO: 46819355**
930 05 Gabčíkovo, Konopná 1265/30
- e) budúca kúpna zmluva/zo dňa: **-/03.07.2013**
- f) termín kolaudácie stavby: **06/2014**
- g) oprávnené náklady stavby: **323 000,00 €**
- h) vlastné zdroje: **193 800,00 €**

Článok III

Výška dotácie

1. Ministerstvo poskytne žiadateľovi dotáciu na účel uvedený v článku I zmluvy vo výške **129 200,00 €** (slovom: stodvadsaťdeväťtisíc dvesto eur 0 eurocentov) vrátane DPH.
2. Dotáciu uvedenú v odseku 1 tohto článku zmluvy nie je možné zvýšiť.

Článok IV

Podmienky poskytnutia a spôsob čerpania dotácie

1. Dotáciu podľa článku III zmluvy poskytne ministerstvo prostredníctvom miestne príslušného okresného úradu v sídle kraja (ďalej len „OÚ“) formou bezhotovostnej úhrady faktúry vystavenej predávajúcim stavby pre žiadateľa.
2. Čerpanie dotácie na kúpu stavby je podmienené
 - a) predložením platnej a účinnej kúpnej zmluvy na predmet uvedený v článku II zmluvy,
 - b) predložením právoplatného kolaudačného rozhodnutia obstarávaných nájomných bytov vydaného na zhotoviteľa stavby uvedeného v článku II zmluvy,
 - c) vykonaním fyzickej kontroly stavby pracovníkmi OÚ, ktorí overia súlad kupovanej stavby s projektovou dokumentáciou predloženou k žiadosti o poskytnutie dotácie,
 - d) platbou z vlastných zdrojov žiadateľa vo výške 193 800,00 € (slovom: stodevät'desiat'tritisíc osemsto eur 0 eurocentov) a predložením dokladu OÚ o ich úhrade.
3. Ministerstvo neumožní čerpať dotáciu, ak
 - a) žiadateľ nepredloží ministerstvu v termíne najneskôr do 30. septembra 2016 platnú a účinnú kúpnu zmluvu na predmet uvedený v článku II zmluvy,
 - b) žiadateľ nepredloží ministerstvu v termíne najneskôr do 30. septembra 2016 právoplatné kolaudačné rozhodnutie obstarávaných nájomných bytov vydaného na zhotoviteľa stavby uvedeného v článku II zmluvy,
 - c) sa kontrolou preukáže nesúlad kupovanej stavby s projektovou dokumentáciou predloženou k žiadosti o poskytnutie dotácie,
 - d) žiadateľ neuhradí časť oprávnených nákladov stavby z vlastných zdrojov vo výške podľa článku II zmluvy,
 - e) žiadateľ nepredloží podklady podľa odseku 1 a 2 písm. d) pre možnosť čerpania dotácie do 30. septembra 2016.
4. Ministerstvo umožní financovanie stavby najdlhšie do 31. decembra 2016.
5. Oprávnené náklady stavby vo výške 323 000,00 € (slovom: tristodvadsať'tritisíc eur 0 eurocentov) sú záväzné.

Článok V

Povinnosti žiadateľa

1. Žiadateľ sa zaväzuje, že
 - a) uzavrie so zhotoviteľom stavby kúpnu zmluvu na predmet uvedený v článku II zmluvy najneskôr do 31. augusta 2016,
 - b) predloží ministerstvu platnú a účinnú kúpnu zmluvu spolu s právoplatným kolaudačným rozhodnutím obstarávaných nájomných bytov vydanom na zhotoviteľa stavby uvedenom v článku II zmluvy najneskôr do 30. septembra 2016,
 - c) na financovanie kúpy stavby použije vlastné zdroje, ktorými preukázal splnenie podmienky podľa § 10 ods. 1 písm. a) zákona,

- d) dotáciu použije iba na účel uvedený v článku I zmluvy,
 - e) nájomné byty v stavbe budú po dobu minimálne 30 (tridsať) rokov využité výlučne na účely nájomného bývania,
 - f) počas lehoty uvedenej v písm. e) udrží nájomné byty v stave spôsobilom na riadne užívanie a ich vybavenie v súlade s projektovou dokumentáciou skutočného vyhotovenia stavby predloženej v kolaudačnom konaní,
 - g) nájomné byty v stavbe prenajme v súlade s § 12 zákona,
 - h) nájomné byty v stavbe prenajme fyzickým osobám podľa § 11 ods. 1 písm. a) bod 1. zákona,
 - i) dodrží podiel prenájmu nájomných bytov podľa § 11 ods. 1 písm. a) bod 2. zákona,
 - j) od budúcich nájomcov nebude v súvislosti s pridelením nájomného bytu vyžadovať iné finančné plnenia okrem nájomného, nákladov spojených s užívaním bytu a prípadného zloženia finančnej zábezpeky podľa § 12 ods. 7 zákona,
 - k) v nájomnej zmluve upraví právo pre výkon kontroly podľa § 18 ods. 1 zákona,
 - l) výšku ročného nájomného určí dohodou,
 - m) vytvorí fond prevádzky, údržby a opráv podľa § 18 ods. 2 zákona,
 - n) na stavbu podľa článku II zmluvy zriadi záložné právo v prospech ministerstva na zachovanie nájomného charakteru bytov podľa písm. e),
 - o) podpísaný návrh záložnej zmluvy predloží ministerstvu najneskôr do 60 (šesťdesiatich) dní od ukončenia financovania stavby ministerstvom v písomnej a elektronickej forme,
 - p) podá návrh na vklad záložného práva v prospech ministerstva príslušnému okresnému úradu, katastrálnemu odboru najneskôr do 30 (tridsiatich) dní od uzatvorenia záložnej zmluvy.
2. Žiadateľ je povinný OÚ predkladať faktúry najneskôr 21 (dvadsaťjeden) dní pred lehotou ich splatnosti. V prípade nedodržania tejto lehoty znáša všetky následky spojené s omeškaním.
3. Žiadateľ je povinný informovať ministerstvo o všetkých skutočnostiach a zmenách týkajúcich sa kúpnej zmluvy, ktorú žiadateľ uzatvoril s predávajúcim stavby uvedeným v článku II zmluvy.

Článok VI

Odstúpenie od zmluvy

1. Ministerstvo je oprávnené podľa § 48 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) od zmluvy odstúpiť ak:
 - a) žiadateľ nedodrží niektorú z podmienok dohodnutých v zmluve,
 - b) po uzavretí tejto zmluvy sa preukáže, že žiadateľ v žiadosti o dotáciu alebo v prílohách k nej uviedol nesprávne alebo neúplné údaje, ktoré boli rozhodné pre priznanie dotácie,
 - c) žiadateľ poruší podmienku zachovať nájomný charakter bytov v stavbe po dobu uvedenú v článku V ods. 1 písm. e) zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu ministerstva.
2. V prípade, že dôjde k odstúpeniu od zmluvy zo strany ministerstva, je žiadateľ povinný vrátiť dotáciu vrátane úrokov vypočítaných zo základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky k 1. januáru príslušného kalendárneho roka (ďalej len „príslušenstvo“) na účet ministerstva, ktorý mu vopred oznámi.
3. V prípade, ak žiadateľ nezachová nájomný charakter bytov bez predchádzajúceho písomného súhlasu ministerstva a ministerstvo z tohto dôvodu odstúpi od zmluvy, môže ministerstvo upustiť od požadovania príslušenstva, iba ak k zmene nájomného charakteru bytov došlo vo verejnom záujme.
4. Žiadateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť iba ak:
 - a) vopred vráti na účet ministerstva vyčerpanú časť dotácie uvedenú v článku III zmluvy vrátane príslušenstva,
 - b) nedošlo k čerpaniu dotácie.
5. Ministerstvo môže upustiť od vymáhania príslušenstva podľa odseku 4 písm. a) tohto článku zmluvy z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

Článok VII Osobitné ustanovenia

Žiadateľ súhlasí s tým, že

- a) stavba môže byť zaradená do hodnotenia stavieb z pohľadu ekonomickej efektívnosti, energetickej hospodárnosti, cenovej dostupnosti, dispozičného riešenia a stavebnej realizácie,
- b) na účely hodnotenia budú údaje o stavbe poskytnuté členom odbornej poroty,
- c) v prípade výberu stavby do užšieho výberu hodnotenia poskytne súčinnosť súvisiacu so zabezpečením ďalšieho hodnotenia,
- d) v prípade ocenenia stavby budú údaje o stavbe zverejnené v písomnej aj elektronickej forme.

Článok VIII Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
2. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a s ním súvisiacimi predpismi slovenského právneho poriadku. Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s touto zmluvou bude riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.
4. Zmluva je vyhotovená v 7 (siedmich) rovnopisoch, pričom 3 (tri) rovnopisy obdrží ministerstvo, 2 (dva) rovnopisy obdrží žiadateľ a 2 (dva) rovnopisy obdrží OÚ.
5. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení. Ak sa niektoré z ustanovení zmluvy stane neplatným z dôvodu rozporu s právnymi predpismi, zaväzujú sa obe zmluvné strany takéto ustanovenie nahradiť iným, ktoré najviac zodpovedá účelu a právnomu významu pôvodného ustanovenia zmluvy.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich zo zmluvy, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej zmluvnej strane na základe tohto vyhlásenia.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

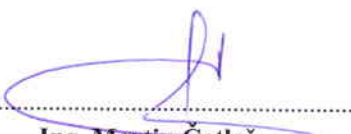
Dňa: 11-06-2014

Za ministerstvo :



Za žiadateľa:




Ing. Martin Čatloš
vedúci služobného úradu


Mgr. Ladislav Balódi
starosta